Zeitschrift: Bulletin des Schweizerischen Elektrotechnischen Vereins, des Verbandes Schweizerischer Elektrizitätsunternehmen = Bulletin de l'Association suisse des électriciens, de l'Association des entreprises électriques suisses

Herausgeber: Schweizerischer Elektrotechnischer Verein ; Verband Schweizerischer Elektrizitätsunternehmen

Band: 72 (1981)

Heft: 6

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 08.12.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

Die Literaturhinweise sind mit Dezimalindizes nach dem System des Institut International de Bibliographie, Bruxelles, versehen. Die hier ausgeführten Arbeiten können von den Mitgliedern des SEV aus der Bibliothek des SEV leihweise bezogen werden. Bei Bestellungen sollen Titel, Verfasser und Zeitschrift mit Band und Nummer angegeben werden.

Schweizerischer Elektrotechnischer Verein (SEV),
Seefeldstrasse 301, 8008 Zürich

Les références bibliographiques sont accompagnées d'indices de classification selon le système de l'Institut International de Bibliographie, Bruxelles. La bibliothèque de l'ASE prête les travaux mentionnées ci-dessous aux membres de l'ASE. Les personnes intéressées sont priées d'indiquer, dans les commandes, le titre, l'auteur et le nom de la revue, ainsi que le tome et le numéro.

Association Suisse des Electriciens (ASE),
Seefeldstrasse 301, 8008 Zurich

13 Elektronik, Röntgentechnik, Computers
Electronique, radiologie, ordinateurs

681.31-181.4 : 681.3.068
J. Rathlev: **Ein Universal-Cross-Assembler für 8-bit-Mikroprozessoren.** Elektronik 28(1979)24, S. 79...83.

681.31-181.4 : 681.3.07
I. H. Thomae: **8-bit-microprocessor harbors 16-bit performance.** Electronics 53(1980)1, p. 163...167.

681.31-181.4 : 681.3.07
U. Blücher: **Einzelbit-Ein-/Ausgabe für Mikroprozessor.** Elektronik 28(1979)22, S. 65...67 + 71.

681.31-181.4 : 681.31/.34
B. Bader: **Mikrorechnersystem K 1520.** Radio, Fernsehen, Elektronik 28(1979)10. S. 616...620.

681.31-181.4 : 681.327
A. Stamberger: **Mikroprozessor-Peripherieschaltungen.** Elektroniker 18(1979)16, S. EL 41...EL 42.

681.31-181.4 : 681.513.2
D. Burkhart: **Mikroprozessorgesteuerter Signalgenerator SMS – ein Signalgenerator der neuen Generation.** Elektronikpraxis 14(1979)7, S. 15...16.

681.31-181.4 : 681.513.2
W. Eckelmann und W. Hofmann: **ACHEMA '79: Digitale Prozessautomatisierungssysteme.** Regelungstechn. Praxis 21(1979)11, S. 314...322.

681.31/.34 : 65.012.7
P. A. Hammond and P. J. King: **A prospect for industrial control.** Electronics and Power 26(1980)1, p. 38...45.

681.32/.34 : 62-185.4
A. Dieben, G. Heymel und H. Unger: **Schneller Analog-Digital-Wandler für Testzwecke.** Radio, Fernsehen, Elektronik 28(1979)10, S. 621...623.

681.32.01 : 681.32.07
F. Wolgelernter: **Digitale magnetische Datenaufzeichnung.** Elektroniker 18(1979)8, S. EL 1...EL 5.

681.322 : 65.012.12 : 517.94
C. Pottle: **Solution of sparse linear equations arising from power system simulation on vector and parallel processors.** ISA Trans. 18(1979)3, p. 81...88.

681.322 : 681.325.023 : 62-523.8
J. Richter: **Eine ungewöhnliche Logik- und Interface-Schaltung für industrielle Steuerungen.** Elektroniker 18(1979)9, S. EL 38...EL 39.

681.322 : 681.513.2 : 389.6
H. L. Mason: **What's new in control standards.** Control Engng. 26(1979)9, p. 77...80.

681.322 : 681.513.2 : 389.6(430.2)
H. Kloust: **Einheitliche Begriffe zu den automatisierten Steuerungssystemen technologischer Prozesse. (ASU TP).** Messen/Steuern/Regeln, 22(1979)10, S. 588...591.

681.322 : 681.513.2 : 681.327.8
K. Pluhar: **Communications and data highways: PC's lead the way.** Control. Engng. 26(1979)9, p. 65...68.

681.322(430.2)
H. Willem: **Entwicklung der Prozessrechentechnik in der DDR.** Messen/Steuern/Regeln 22(1979)10, S. 550...554.

681.322-181.4 : 338.45
A. Weinmann: **Mikroprozessor und Kleinrechner-Anwendungen in Industrieanlagen** Elin-Z. 31(1979)4, S. 158...164.

681.325.023
D. G. Larsen u. a.: **Interface-Aspekte: Direktspeicherzugriff.** Elektroniker 18(1979)16, S. EL 12...EL 13.

681.325.652 : 681.31-181.4 : 681.327.6
O. Feger: **Festwertspeicher ersetzt Logikschaltungen.** Elektronik 28(1979)24, S. 63...68.

681.325.67
E. Buxmeyer: **Pilotinstrumentierung des PDV-Busses.** Elektronik 28(1979)24, S. 93...99.

681.325.67
M. P. Gottlob: **Das IEC-Bus-System.** EM Elektrotechnik 30(1979)9, S. 95...99.

681.325.67
T. Grams und M. Schäfer: **Übertragungsprotokolle des PDV-Bus in Netzdarstellung.** Elektronik 28(1979)23, S. 45...50, 55.

681.325.67 : 621.372.8 : 535.312
E. Weidel, J. Guttman und M. Rode: **Optische Verzweigungsglieder für Datenbus-Systeme mit Lichtleitfasern.** Elektronikpraxis 14(1979)11, S. 34...39.

681.326.3 : 62-523.8
A. Kornen: **FPS3 – das freiprogrammierbare Steuerungssystem der Elin.** Elin-Z. 31(1979)4, S. 166...170.

681.326.3 : 62-523.8
H. Krcma: **Elektronische Steuersysteme der Elin – ein Überblick.** Elin-Z. 31(1979)4, S. 164...165.

681.326.3 : 62-523.8
A. Lukits: **Software zum industriellen freiprogrammierbaren Steuerungssystem FPS 3 der Elin.** Elin-Z. 31(1979)4, S. 170...177.

681.327.1 : 681.61
R. Hofer: **Schreibmaschinen wird zum Schönschreibdrucker.** Funkschau 52(1980)4, S. 85...92.

681.327.112 : 532.782
D. Davies a. o.: **Practical liquid-crystal display forms forty characters.** Electronics 53(1980)1, p. 151...156.

681.327.113 : 532.783
Watch chip sings four tunes. Electronics 53(1980)1, p. 196...198.

681.327.12
R. M. K. Sinha and H. N. Mahabala: **Machine recognition of davanagari script.** IEEE Trans. SMC 9(1979)8, p. 435...441.

681.327.8
D. von Sanden: **Weltweites öffentliches Netz für Sprach-, Text-, Bild- und Datenübertragung.** NTZ 33(1980)2, S. 74...79.

681.327.8 : 001.4
H. Iseli: **Begriffe aus der Datenübertragung.** Elektroniker 18(1979)12, S. 21...23.

681.327.8 : 621.371.36 : 629.783
M. M. Balagangadhar and R. L. Pickholtz: **Analysis of a reservation multiple access technique for data transmission via satellites.** IEEE Trans. COM 27(1979)10, p. 1467...1475.

681.327.8 : 621.395.43 : 517.984 : 517.512.7 : 512.653
A. M. Lloyd: **Design of multiplexer universal-logic-module networks using spectral techniques.** IEE Proc. Pt. E: Computers and Digital Techniques 127(1980)1, p. 31...36.

681.327.8 : 621.395.44 : 621.376.037.37 :621.317.7
K.-D. Kammeyer und H. Schenk: **Theoretische und messtechnische Untersuchungen zur Trägerphasenregelung in digitalen Modems.** AEU 34(1980)1, S. 1...6.

681.332.5-181.4 : 681.323 : 517.512.2
W. K. Luk and H. F. Li: **Microcomputer-based real-time/online f. f. t. processor.** IEE Proc. Pt. E. Computers and Digital Techniques 127(1980)1, p. 18...23.

Verfasser-hinweise

Im Bulletin werden nur **Originalartikel** veröffentlicht. Es dürfen also nur Manuskripte eingereicht werden, die noch keiner anderen Redaktion zur Verfügung gestellt wurden. Eine eventuelle Verwendung in anderen Zeitschriften, auch nur auszugsweise, bedarf der Zustimmung der Redaktion (Urheberrecht).

Die zur Veröffentlichung angenommenen Beiträge werden honoriert. Auf Wunsch werden auch Sonderdrucke hergestellt.

Aufbau des Manuskriptes

Titel der Arbeit, Name des Verfassers, Zusammenfassung (max. ca. 8 Zeilen), Text, Literaturhinweise, Adresse des Verfassers (üblicherweise Firmenanschrift), Figuren und Legenden.

Text

a) Der Artikel kann in deutscher oder französischer Sprache verfasst sein. Bei der Abfassung ist zu beachten, dass die Mehrzahl der Bulletinleser nicht Fachspezialisten sind.

b) Der Artikel soll kurz sein, nicht länger als 12 Schreibmaschinenseiten à ca. 28 Zeilen (weite Schaltung). Dazu können einige Figuren und Tabellen kommen.

c) Einseitig mit doppeltem Zeilenabstand schreiben. Der linke Rand soll mindestens 3 cm betragen.

d) Die persönliche Form ist zu vermeiden (z. B. «Man sieht» statt «Wir sehen ...»). Fachliche Abkürzungen sind beim ersten Gebrauch zu definieren.

e) Mathematische Abhandlungen sollen kurz gehalten, Ableitungen nur angedeutet werden. Auf sorgfältige, gut lesbare Schreibweise der Formeln ist besonders zu achten. Grössen und Einheiten sowie deren Symbole müssen dem SI-System bzw. den CEI-Normen entsprechen.

f) Widmungen und Verdankungen werden im allgemeinen nicht veröffentlicht.

Figuren und Bilder

a) Von den Figuren sind klischierfähige, einheitlich und sauber beschriftete Originalzeichnungen einzureichen. Bei der Schriftgrösse und Strichdicke ist zu beachten, dass die Figuren je nach Inhalt stark verkleinert werden; insbesondere wird man versuchen, sie in einer Spalte (85 mm) unterzubringen. Für gute Lesbarkeit soll die Buchstabenhöhe dann immer noch min. 1,8 mm betragen.

b) Bilder sind in Form von Hochglanzfotografien, z. B. etwa 9 × 13 cm, einzureichen. Farbfotos können verwendet werden, sofern die Farben zum Verständnis nicht unbedingt nötig sind. Bildquellen werden im allgemeinen nicht angegeben.

c) Die Legenden sind auf einem separaten Blatt aufzuführen. Alle in den Figuren enthaltenen Grössensymbole und Abkürzungen sollen in den Legenden erklärt sein.

Literaturverzeichnis

Darin sind diejenigen Quellen aufzuführen, auf die im Text verwiesen wird, und zwar in der Reihenfolge ihrer Verwendung. Es sind nur allgemein zugängliche Quellen zu verwenden. Bei Büchern sind Autor, Titel, Verlag und Jahrgang anzugeben, bei Zeitschriften Autor, Titel und Zeitschrift mit Band, Jahrgang, Heftnummer sowie Seitenzahlen.

Probeabzug

Die Druckfahnen werden dem Autor zur Durchsicht unterbreitet. Änderungen, die sich durch Mängel im Manuskript ergeben, werden dem Verfasser ggf. verrechnet.

Directives pour les auteurs

Le bulletin ne publie que des **articles originaux.** Seuls des manuscripts sont acceptés qui n'ont été mis à disposition d'aucune autre rédaction. La publication complète ou partielle dans une autre revue exige l'autorisation préalable de notre rédaction (copyright).

Les travaux publiés dans le bulletin seront rétribués. Sur demande des tirages à part peuvent être obtenus.

Eléments du manuscrit

Titre du travail, nom de l'auteur, bref résumé (8 lignes au max.), texte, bibliographie, adresse de l'auteur (de préférence celle de la place de travail), figures et légendes.

Texte

a) L'article peut être rédigé en français ou en allemand. Lors de la rédaction, il faut tenir compte du fait que la plupart des lecteurs ne seront pas des spécialistes de la branche.

b) L'article doit être court et ne pas dépasser 12 pages dactylographiées à env. 28 lignes (grands interlignes). En plus, il peut comprendre quelques figures et tableaux.

c) N'écrire qu'au recto de la page. Laisser à gauche une marge d'au moins 3 cm.

d) Eviter la forme personnelle (p. ex. «on voit ...» plutôt que «nous voyons ...»). Définir les abréviations professionnelles lors de leur première utilisation.

e) Les développements mathématiques seront courts, limités au principe du chemin à suivre. Les formules doivent être claires et bien lisibles. Les grandeurs et unités, ainsi que leurs symboles seront conformes au Système SI resp. aux normes CEI.

f) Généralement nous ne publions pas de dédicaces ni de remerciements à des coopérateurs de l'auteur.

Figures et illustrations

a) Remettre des dessins originaux aptes au clichage, avec des inscriptions uniformes et propres. Pour la grandeur des caractères et l'épaisseur des traits, il faut tenir compte de la réduction que la plupart des figures subissent, selon leur contenu. En particulier, on cherchera si possible à les placer dans une seule colonne (85 mm). Pour une bonne lisibilité, les caractères des figures réduites auront encore au moins 1,8 mm de hauteur.

b) Remettre les illustrations sous forme de photographies sur papier glacé, p. ex. 9 × 13 cm. Des photos en couleurs sont utilisables pour autant que les couleurs ne soient pas nécessaires à la compréhension. La source des photos n'est en général pas indiquée.

c) Présenter les légendes sur une feuille séparée. Tous les symboles de dimensions ainsi que les abréviations contenus dans les figures doivent être définis dans les légendes.

Bibliographie

Elle comprendra toutes les références mentionnées dans le texte, de préférence dans l'ordre de leur apparition dans le texte. Pour les livres, il faut indiquer l'auteur, le titre, l'éditeur et l'année de la publication, pour les articles des revues l'auteur, le titre, le nom de la revue ainsi que son volume, l'année, le numéro et les pages.

Epreuves

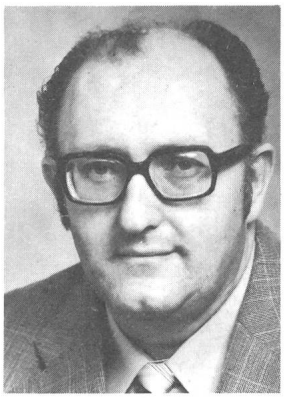
Les épreuves sont soumises à l'auteur pour correction. Des corrections qui seraient dues à des erreurs dans le manuscrit peuvent, le cas échéant, être facturées à l'auteur.

PM & WERBE AG ZÜRICH

De Zahner-Chaschte passt i jedes Huus.

Ob aus Aluminium oder glasfaserverstärktem Polyester – ob über oder unter Putz der Zahner Hausanschluss und Zählerkasten erfüllt seit Jahren die hohen Anforderungen des Installateurs und die Wünsche des Bauherrn.

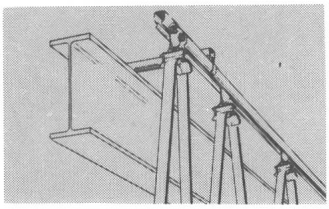
- **rasche Montage**
- **stabil**
- **rostfrei**
- **nicht leitend**
- **schwer brennbar**

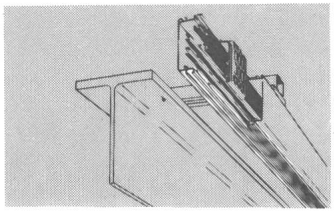


Fragen Sie Herrn Ernst Hübscher (eidg. dipl. Elektro-Installateur, Rüschlikon), warum er auf den Zahner-Kasten schwört.

Das Zahner-Kasten-Programm:
- Typ HAG aus Aluminium
- Typ HIPA aus GFK
- Typ WEMO aus thermoplastischem Kunststoff

Stromzuführungen.





Zahner AG
Elektrotechnische Artikel en gros
8803 Rüschlikon
Tel. 01/724 16 11

Offen. Geschützt.

Die ganze Palette der Stromzuführungs-Systeme für ortsveränderliche Verbraucher.

Verlangen Sie Beratung und Offerte.

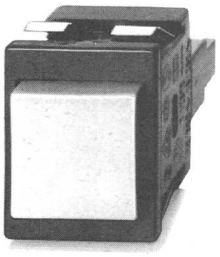
fehr

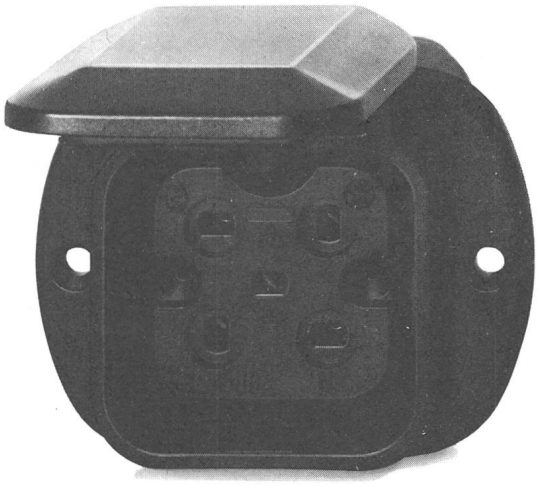
Hans Fehr AG CH-8305 Dietlikon Tel. 01/833 26 60 Telex 52344
Fördertechnik — Lagertechnik — Kranbau — Antriebstechnik

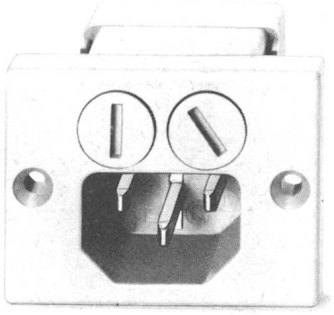
81%

DER LESER DES BULLETINS HABEN EINFLUSS AUF DEN **EINKAUF.**

KONTAKT







für Schalter, Taster und Signallampen
Umfassendes Sortiment. Zwei Baureihen. Für Umgebungstemperatur bis +85°C und bis +125°C. Beleuchtet und unbeleuchtet. Farbige Aufsteck-Kalotten, beschriftbar. Schraubenlose Schnappbefestigung. Klein, sicher, langlebig und überall anwendbar. Entsprechend IEC, CEE, SEV, VDE, CSA usw. Jetzt schalten!

für Netzstecker, Steckdosen und Kupplungssteckdosen
Der richtige Kontakt für Ihr Problem.
Netzstecker, Steckdosen, Kupplungssteckdosen, Industrie-Steckverbindungen und CEE-Rundsteckvorrichtungen. Vielfältiges Sortiment in verschiedenen Bauformen und Stromstärken. Feller hat die Lösung!

für Geräte-Steckkontakte
Ein komplettes Sortiment für alle Anwendungen. 2-polig, mit oder ohne Schutzkontakt. Für Stifttemperaturen von +65°C bis +200°C. Ausführungen mit verschiedenen Flanschformen und Befestigungsdistanzen, auch kombiniert mit Sicherungen. International anwendbar. Kontakt-Aufnahme mit Feller!

Ich will den Stromkreis schliessen!
Mich interessiert Ihr Industrieprogramm, mit dem ich in engeren Kontakt treten möchte.

☒ Bitte senden Sie mir unverbindlich Ihren «Kontakt-Pflege»-Prospekt, damit ich mich generell informieren kann.

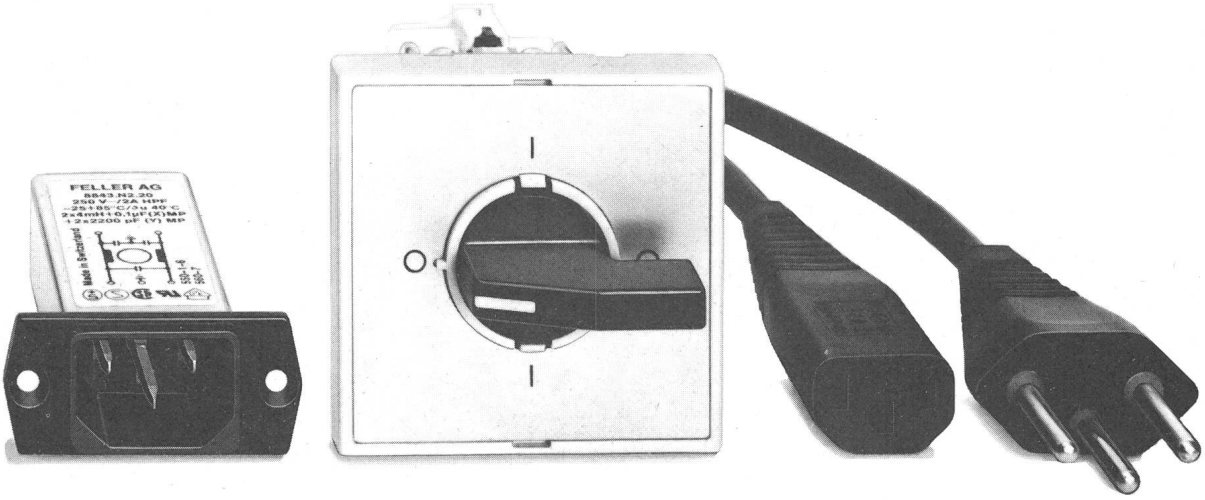
Mein Name: _____ Firma: _____

Strasse/Nr: _____ PLZ/Ort: _____

Einsenden an: Feller AG, CH-8810 Horgen

Bu

-ANZEIGE



für Netzfilter
Feller-Filter für den Schutz Ihrer Elektronik. Hohe Dämpfungswerte über ein breites Frequenzband. Verschiedene Bauformen und Stromstärken. Kombiniert mit Gerätestecker, mit und ohne Sicherung. Weitere Typen in Metall oder Plastik-Gehäusen. Zweckmässig und kostensparend, gebaut nach internationalen Normen; SEV, VDE, SEMKO, UL, CSA.
Ende der Störung!

für Nockenschalter
Zweckmässige, kompakte Nockenschalter für Einbau und Aufbau. 16 A 380 V~ oder 10 A 500 V~. Als Ausschalter, Umschalter, Stufenschalter, Wahlschalter, Motorenschalter, Voltmeterschalter, Ampèremeterschalter und Ihr Schalter – mit Spezialfunktionen nach Ihren Angaben. Entsprechend den internationalen Vorschriften.
Schalten Sie um auf Feller!

für konfektionierte Kabel
Kabel mit angespritzten Netzsteckern und Gerätesteckdosen. Für den beweglichen oder festen Anschluss in Ihrem Gerät. Standardausführungen sofort ab Lager. Spezialanfertigungen nach Ihren Anforderungen. Nach internationalen Normen geprüft und zugelassen.
Schliessen Sie an!

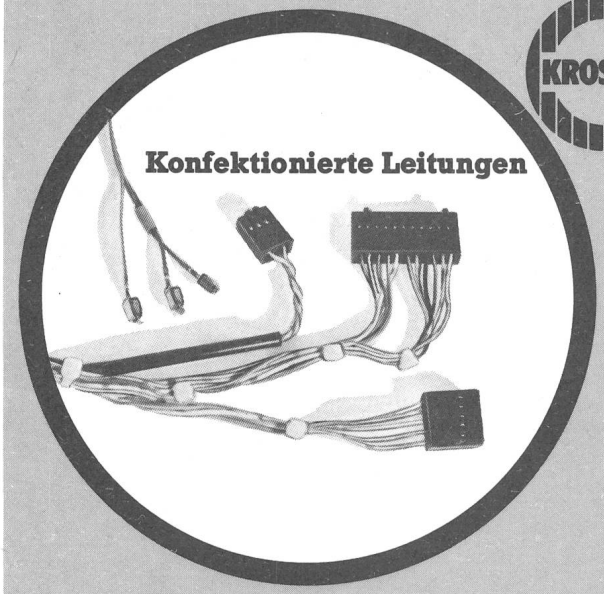
Feller

Elektrotechnik
Informatik

Feller. Stromführend in Industrieprodukten.

KROSCHU

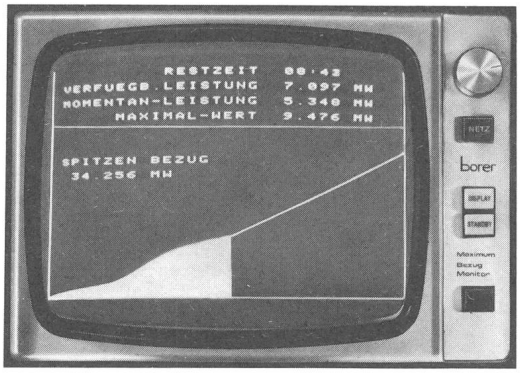
Konfektionierte Leitungen



Einbaufertige Leitungen
und Kabelsätze
nach Kundenwunsch
Konfektioniert mit Steckern,
Oesen, Kabelschuhen usw.
Diverse Kabelmaterialien
Kleine und grosse Serien

KROMBERG & SCHUBERT AG
Postfach 366
6312 Steinhausen
Tel. 042/411666

borer LASTKONTROLL-SYSTEME
LKS-I, LKS-II, LKS-III



Bezugsoptimierung bei Strom, Gas und Fernwärme durch Maximumüberwachung mit Trendberechnung!

LKS-I : Klein-System auf Mikroprozessorbasis mit **Absolutwert-Anzeige** für Restzeit, Momentan-, Maximum- und Korrekturleistung. Optimale Ausnutzung des vorgegebenen Maximums durch **exakte leistungsgerechte** Ab- und Zuschaltung von Verbrauchern. Auch für **hohe** Leistungen einsetzbar.

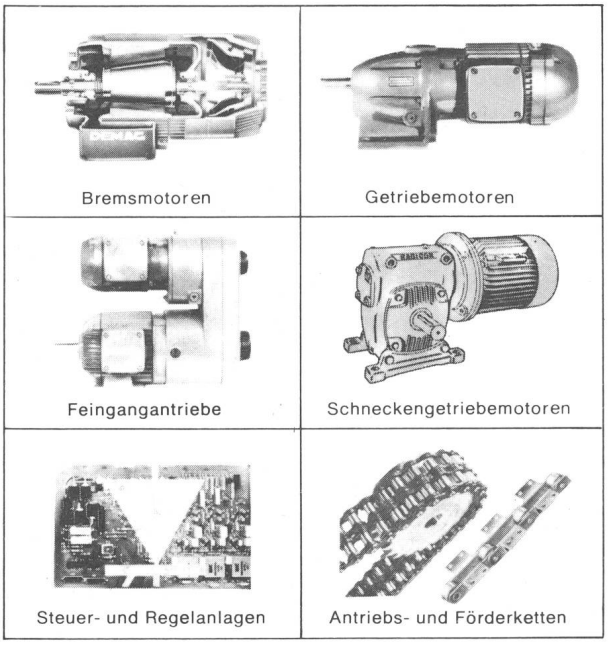
LKS-II : System auf Mikroprozessorbasis mit Sichtgerät zur **graphischen Darstellung** des Verbrauchs und des Bezugs-Trends. Sofort mit Periodenbeginn ist die Bezugs-Situation sichtbar.

LKS-III: System auf Rechnerbasis mit umfangreicher Protokollierung für komplexe Aufgaben im Rahmen der Bezugsoptimierung.

BORER ELECTRONICS GMBH
Schützenstraße 8 · 7507 Pfinztal-Wöschbach
Telefon 0 72 40/16 20 · Telex 07-825 718 boel d

Wir stellen aus auf der Energie 81 (19.–22. 5. 81) in Essen.

Moment.



Fehr – Antriebs-Spezialist – Dietlikon

fehr

Hans Fehr AG CH-8305 Dietlikon
Tel. 01/833 26 60 Telex 52344
Fördertechnik — Antriebstechnik

TECHNIKUM WINTERTHUR
INGENIEURSCHULE

Lehrstelle für elektrotechnische Fächer

Auf Beginn des Wintersemesters 1981/82 (9. November) oder allenfalls auf Beginn des Sommersemesters 1982 (19. April) ist an der Abteilung für Elektrotechnik eine Lehrstelle mit vollem Pensum von 22 Wochenstunden zu besetzen.

Das Schwergewicht des Unterrichts erstreckt sich auf die Gebiete Allgemeine Elektrotechnik, Analog- und Digitaltechnik sowie die zugehörigen Praktika.

Interessenten mit mehrjähriger einschlägiger praktischer Erfahrung und abgeschlossener Hochschulbildung oder solche mit vergleichbarem Bildungsgang sind eingeladen, die für die Bewerbung notwendigen Unterlagen beim Direktionssekretariat anzufordern (Telefon 052 23 54 31). Die Bewerbungen sind der Direktion des Technikums Winterthur, Postfach, 8401 Winterthur, **bis 30. März 1981** einzureichen.

Der Direktor des Technikums
B. Widmer

Nebenamtliche Lehrtätigkeit

An der Abteilung «Vorbereitung auf eidg. Meisterprüfungen» der IBZ-Weiterbildungsschulen in Zürich, Bern, Basel sind Lehrerstellen zu besetzen. Deshalb suchen wir:

Elektroingenieure HTL

oder

eidgenössisch diplomierte Elektroinstallateure

als Dozenten für die Unterrichtsgebiete: Hausinstallationsvorschriften, Starkstromapparate, elektrische Maschinen.

Initiative Herren, die ihr Wissen und Können auf vitale Art an Erwachsene weitervermitteln wollen, sind gebeten, sich mit unserem Herrn Seiler in Verbindung zu setzen. Er steht für alle weiteren Auskünfte gerne zur Verfügung.

IBZ

Institut für Berufsbildung
Zentralsekretariat, 5200 Windisch
Telefon 056 41 46 47

50

werk

Städtische Werke Dübendorf

Wir suchen

Elektroingenieur HTL

als Chef der Installationskontrolle und Assistent der Betriebsleitung

Anforderungen:
Praxis mit elektrischen Hausinstallationen

Wir bieten:
Verantwortungsvolle und weitgehend selbständige Tätigkeit in kleinem Team. Nebst guter Besoldung und Sozialleistungen finden Sie bei uns ein vorzügliches Arbeitsklima.

Schreiben Sie uns oder rufen Sie an. Gerne geben wir Ihnen Auskunft.

Städtische Werke Dübendorf
Betriebsleitung
Telefon 01 821 63 55

51

Bibliothek des SEV

Öffnungszeiten für Mitglieder:
8.30—11.30 Uhr
14.00—16.30 Uhr

ASE

Bibliothèque de l'ASE

Heures d'ouverture pour les membres:
8.30—11.30 h
14.00—16.30 h

Unser

Chef der Installationskontrolle

wird in absehbarer Zeit in den Ruhestand treten.

Er trägt die Verantwortung für die Durchführung der Abnahme- und periodischen Kontrollen der elektrischen Hausinstallationen. Dazu gehört auch der Verkehr mit eidgenössischen, kantonalen und kommunalen Instanzen sowie den Elektroinstallateuren, Fabrikanten und Abonnenten hinsichtlich der Vorschriftsmässigkeit von elektrischen Hausinstallationen und Apparaten.

Als Nachfolger stellen wir uns einen kontaktfähigen **Elektroingenieur HTL** (Lehre als Elektromonteur) vor, der gestützt auf Fähigkeiten und Fachkenntnisse geeignet ist, einen Stab von 15 qualifizierten Mitarbeitern zu führen.

Für eine unverbindliche erste Besprechung stehen wir gerne zur Verfügung (Telefon 031 66 32 11).

Interessenten sind gebeten, ihre Anmeldung mit den üblichen Unterlagen zu richten an den

EWB

Personaldienst des Elektrizitätswerks der Stadt Bern, Sulgeneckstrasse 18, Postfach 2648, 3001 Bern

49

EKZ

Sie suchen abwechslungsreiche Arbeit auf dem Gebiet der Elektroinstallationsplanung

Wir suchen einen erfahrenen und initiativen

Elektro-Ingenieur HTL

evtl. mit Tel.-A-Konzession,

dem wir die Führung unserer Planungsabteilung übertragen können.
Eine Vielfalt von Projekten und Aufgaben wartet auf einen Berufsmann, der auch mit der handwerklichen Seite des Elektroinstallationsgewerbes bestens vertraut ist.

Telefonieren Sie uns! Wir vereinbaren gerne eine Besprechung. Sie dürfen uns aber gleich auch Ihre Bewerbung senden.

Elektrizitätswerke des Kantons Zürich
Abteilung HG
Dreikönigstrasse 18
8022 Zürich
Telefon 01/202 26 40, intern 384

---

xamax
legrand

Wir sind ein Fabrikationsunternehmen der Elektromaterialbranche und vergeben

Regional- oder Generalvertretungen

für

Sicherheits-Notbeleuchtungen

Sie müssen in der Lage sein, diese Anlagen zu installieren und den Wartungsdienst zu gewährleisten.

Hohe und dauernde Verdienstmöglichkeiten sind Ihnen zugesichert.

Bitte richten Sie Ihre Anfrage an:

XAMAX-LEGRAND AG
Postfach, **8050 Zürich**

52

Wir suchen für unseren grossen und vielseitigen Betrieb der Nachrichtentechnik

Ingenieur HTL

(Fachrichtung Fernmeldetechnik oder Elektronik)

Sein Aufgabenbereich umfasst die Planung, den Bau und Betrieb von Telefonzentralen, die Abklärung technischer Probleme im Zusammenhang mit der Einführung neuer Systeme, die Personalführung und -ausbildung sowie Organisationsfragen.

Wir erwarten gute Kenntnisse auf dem Gebiet der Fernmeldetechnik oder Elektronik, Initiative und Organisationstalent sowie Sinn für Zusammenarbeit.

Wir führen Sie in alle Belange unseres interessanten Betriebes ein, fördern Ihre technische und allgemeine Weiterbildung und bieten Ihnen nebst zeitgemässer Entlöhnung fortschrittliche Arbeitsbedingungen, gleitende Arbeitszeit, gute Sozialleistungen, ein angenehmes Arbeitsklima und Aufstiegsmöglichkeiten.

Besitzen Sie das Schweizer Bürgerrecht, so schreiben oder telefonieren Sie uns (Telefon 01 204 86 51). Wir geben Ihnen gerne weitere Auskunft.

Kreistelefondirektion Zürich
Postfach, 8027 Zürich

55

PATVAG KRAFTWERKE AG

Die Patvag Kraftwerke AG, ein Unternehmen der Emser Gruppe, betreibt im Einzugsgebiet des Bündner Vorderrheins fünf Kraftwerke mit einer Gesamtleistung von 54 MW. Unser Direktor tritt in absehbarer Zeit in den Ruhestand. Wir suchen daher einen

Elektroingenieur oder einen Maschineningenieur mit Zusatzausbildung in Richtung Elektrotechnik

für die

Gesamtleitung unserer Kraftwerkbetriebe

Wir stellen uns einen Praktiker vor, wenn möglich mit Erfahrung in der Energieproduktion und ausgeprägten Führungseigenschaften, der sowohl die technischen als auch kommerzielle Belange des vielseitigen Kraftwerkbetriebes kompetent betreut.

Sind Sie an dieser herausfordernden Aufgabe interessiert? Senden Sie Ihre Bewerbung direkt an den Leiter unseres Personalwesens, Herrn Dr. M. Fischer, Patvag Kraftwerke AG, 7013 Domat/Ems.

57

522.5. 81.7d

Ferienstimmung an Ihrer nächsten Vorstands-Sitzung.

Die neueste Kuoni-Offerte.

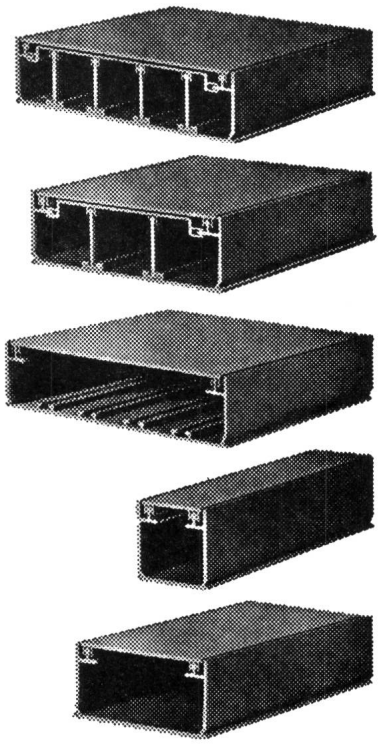
(Gratis – wie alle Kuoni-Offerten.)

Kuoni lädt Sie herzlich ein. Halten Sie Ihre kommende Vorstands-Sitzung an unserem Hauptsitz in Zürich ab. Und lernen Sie nebenbei Kuoni kennen.
Zu vergleichen, was Kuoni bietet, lohnt sich auf jeden Fall. Denn die Preise sind günstig, und die Experten wissen Bescheid.

Abteilung für Spezialreisen der Reisebüro Kuoni AG, 8037 Zürich. Telefonisch über 01/441261, intern 2700 oder über die Kuoni-Filiale in Ihrer Nähe.

Ihr Ferienverbesserer

mobil



mobil-Installationskanäle

✢Pat. **SEV und PTT genehmigt**

Die Praxis beweist die technische Überlegenheit der Mobil-Installationskanäle.

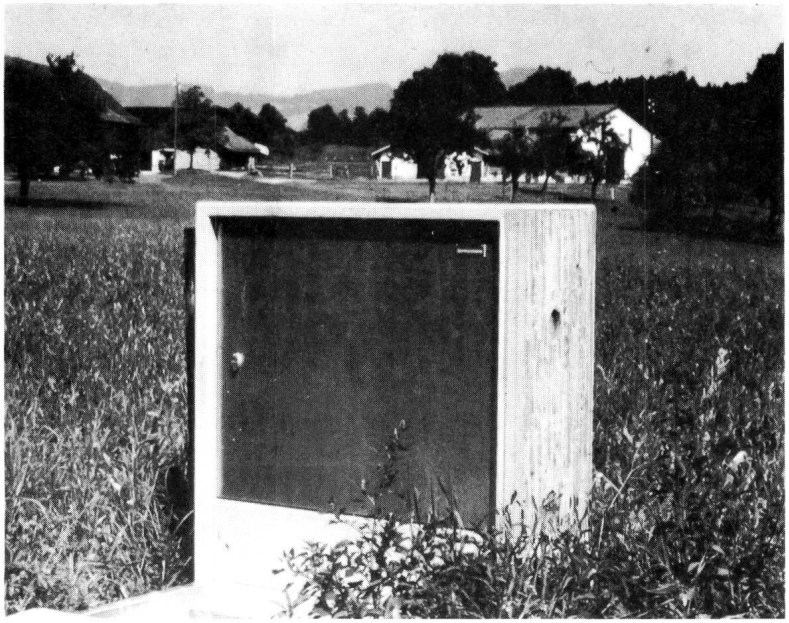
Die Mobil-Installationskanäle mit ihren Vorteilen sind eine scharfe Waffe gegen die Kostenexplosion.

Fabrikation:
Mobilwerke U. Frei,
9442 Berneck SG.
Tel. 071 71 22 42

Verkauf:
W. Bösch AG.
8330 Pfäffikon ZH.
Tel. 01 950 15 43

Kabelkasten aus Beton

Typen K 71 und M 73



Einige Merkmale:

Beste Integration in die umgebende Architektur

Unverwüstliche Bauweise aus Beton und matten Chromnickelstahltüren

Vorschachtfundamente mit Unterflur- und verstellbaren Niveaudeckeln

Ausrüstungen für Niederspannungsnetze, Steuerungen, TV-Netze usw.

Verlangen Sie detaillierte Unterlagen bei

RUTSCHMANN

Rutschmann AG
8627 Grüningen Telefon 01/935 21 56

Die drahtlose VARINTENS-Lichtsteuerung IRF-System

INFRAROT FERNBEDIENUNG IRF-SYSTEM

Zur drahtlosen Ansteuerung von varintens® Lichtsteuerungen über einen Empfängerbaustein (Type IRF-E), welcher parallel zu einer Drucktaster-Steuerplatte in gleicher Weise die Befehle Hell, Dunkel, Dia, Stop auf die Steuerelektronik überträgt. Daher auch nachträglich problemlos einbaubar.

Wir senden Ihnen gerne weitere Informationen.

se starkstrom elektronik

starkstrom-elektronik ag CH-5430 WETTINGEN Schweiz
Telefon 056 26 39 51 Landstrasse 129

varintens®

Druckerei Winterthur AG